

3-15-1925

## Henri Temianka Correspondence; (hess)

Willy Hess

Follow this and additional works at: [https://digitalcommons.chapman.edu/temianka\\_correspondence](https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence)

---

### Recommended Citation

Hess, Willy, "Henri Temianka Correspondence; (hess)" (1925). *Henri Temianka Correspondence*. 2602. [https://digitalcommons.chapman.edu/temianka\\_correspondence/2602](https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence/2602)

This Letter is brought to you for free and open access by the Henri Temianka Archives at Chapman University Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Henri Temianka Correspondence by an authorized administrator of Chapman University Digital Commons. For more information, please contact [laughtin@chapman.edu](mailto:laughtin@chapman.edu).

---

## Henri Temianka Correspondence; (hess)

### Description

This collection contains material pertaining to the life, career, and activities of Henri Temianka, violin virtuoso, conductor, music teacher, and author. Materials include correspondence, concert programs and flyers, music scores, photographs, and books.

### Keywords

Henri Temianka, Willy Hess, March 15, 1925, culture, virtuosity in musical performance, violinist, chamber music, camaraderie, music education, father, son, family

Dec 15. 3. 25

CHARLOTTENBURG  
SCHILLERKOLONNADE  
PORTAL IV

Mein lieber Henry,

Du wirst ja wohl auf jeden  
Jahre die volle spanische  
ungepöbelte aber die Louisa der  
Winter jener die allerschönsten  
Anforderungen an meine  
Zeit. Ich habe da immer lieber  
Bücher z. B. gehalten und aufse-  
rlich bedankt, daß die  
Kunstwerke nicht unentbehr-  
liche zurückgekehrt und die  
Studium bei uns fortzuführen.  
Es ist mir so bedauerlich, daß  
du auf dem besten Wege bist  
in einseitige Weise dein Stu-  
dium zu vollenden. —  
Jedenfalls bist du ja in jeder

Guten Händen und würde ob ich  
intragendes Kefund über Dein Fax  
Könne zu erfahren?

● Was für eine ist angeordnet?  
Was die gelingende in zweifeln in  
des Konservativen nationale  
Anzustehen? —

Wichtiges Alles in einem gewöhnlichen  
Satz; nicht in demselben Witz  
in Solifen & Kamerunische  
Caranten in der Individualität  
in Orchester - Aufführungen.

● In der Hochschule bin ich wie  
immer überfüllt, auf zum  
Jahren - Semester ist immer mehr  
Kesseln. —

Sage dem Vater auf vielen  
Dank für seine Unterstützung.  
Bis zu dir. Wenn du

Dein alter Herrsch, grüß dich bitte  
von mir. Was machst du jetzt? -  
Lass mich wieder von dir hören.  
Mit allen guten Wünschen  
und herzlichem Gruß

Dein alter Herrsch

H. Hess

---

[[Nick Dante 11/28/17]]

[[Henri Temianka Correspondence  
Willy Hess  
Letter #3]]

[[Page 1 – Letter]]

[[translation from German provided by donor]]

March 3, 1925            Charlottenburg  
                                 Schillerkolonnade  
                                 Portal IV

My dear Henry,  
You probably thought I have  
completely forgotten you,  
but you know  
winter demands a lot  
of my time. I received your  
dear letter at that time and  
sincerely regret that it was  
not possible for you  
to return and continue your  
studies with me.  
It's the more unfortunate  
because you were on the  
best way to complete your stu-  
dies in a coherent way.  
At least you are in very good

[[Page 2 – Letter]]

hands and I would be  
interested to find out  
more about your progress.  
What are you presently studying?  
Have you been successful in  
joining the Conservatoire Nationale  
in the meantime?  
Here everything is going its usual  
course; [[14 words not translated]]  
At the university I am as  
always overcrowded, Also during  
the summer semester I am in strong demand. –  
Also thank your father very much  
for his kind letter. When you

[[Page 3 – Letter]]

write to your parents, please give my  
regards to them. What is your violin doing?

Let me hear from you again.

With all good wishes and  
heartfelt greetings

Your old teacher

W. Hess